



Roborock S7 MaxV

Robotic Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.

English 03

Français 15

Español 27

Contents

- 04 Safety Information
- 04 Battery and Charging
- 04 International Symbols Explanation
- 05 FCC/IC Statement
- 06 Product Overview
- 07 Installation
- 09 Instructions
- 10 Routine Maintenance
- 11 Basic Parameters
- 12 Errors
- 13 Common Issues

Safety Information

- For use only with roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01LRR, AED02LRR, EWFD01LRR or EWFD02LRR charger.
- Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not operate the vacuum in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room that has lit candles on furniture that the vacuum may accidentally hit or bump into.
- Do not allow children to sit on the vacuum.

Battery and Charging

- Keep the charging dock away from heat (such as radiators).
- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- Turn the robot off and use original packaging for shipment.
- If placing the robot into storage, charge it fully and turn it off before placing it in a cool dry place. Recharge it at least every three months to prevent the battery over discharging.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or there is any liquid or sticky substance on the floor.

International Symbols Explanation

~ – ALTERNATING CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡ – DIRECT CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5031 (2009-02)]

FCC/IC Statement

Compliance Information	
Product Name	Robotic Vacuum Cleaner with Charging Dock
Product Model	Robotic Vacuum Cleaner Model: S270RR Dock Charger Model: CDZ11RR or CDZ12RR Auto-Empty Dock Model: AED01LRR, AED02LRR Empty Wash Fill Dock: EWFD01LRR, EWFD02LRR
Compliance Statement	This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Correspondence of the responsible party in USA	
Company	Roborock Technology Co.
Address	108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.
Email	support@roborock.com

A Product Overview

A1 Robot (Top View)



Power/Clean

- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

Power Indicator

- White: Battery level $\geq 20\%$
- Red: Battery level $< 20\%$
- Pulsing: Charging or starting up
- Flashing red: Error



Spot Clean/Child Lock

- Press to Spot clean
- Press and hold for 3 seconds to turn on/off the child lock



Dock

- Press to return to dock

Note: Press any button to stop the robot during cleaning or docking.

A1-1—Vertical Bumper

A1-2—Microphone

- For use with Video Calls

A1-3—Status Indicator Light

- White: Vacuuming
- Blue: Vacuuming and Mopping
- Orange: Alert
- Green: Docking/Recharging

A1-4—Wall Sensor

A1-5—Bumper

A1-6—Charging Contacts

A1-7—ReactiveAI Obstacle Recognition

A1-8—LED Fill Light

A2 Robot (Bottom View)

A2-1—Cliff Sensors

A2-2—Carpet Sensor

A2-3—Omni-Directional Wheel

A2-4—Charging Contacts

A2-5—Side Brush

A2-6—Main Wheel

A2-7—Main Brush

A2-8—Main Brush Cover Latches

A3 Robot (Upper Cover Open)

A3-1—WiFi Indicator Light

- Off: WiFi disabled
- Flashing slowly: Waiting for connection
- Flashing quickly: Connecting
- Steady: WiFi connected

A3-2—Reset Button

A3-3—Air Inlet

Note: Remove this piece if using the Roborock Auto-Empty Dock or Empty Wash Fill Dock. Available for purchase separately. Visit www.roborock.com for details.

A3-4—LiDAR Sensor

A3-5—Mop Wash Sensor

A3-6—Water Tank Latch

A3-7—Positioning Button

A3-8—Water Tank

A3-9—VibraRise Module

A3-10—Air Outlet

A4 Dustbin

A4-1—Filter Cover

A4-2—Dustbin Latch

A4-3—Cover Latch

A4-4—Washable Filter

A5 Charging Dock

A5-1—Power Indicator

A5-2—Dock Location Beacon

A5-3—Charging Contacts

A5-4—Power Socket

A5-5—Electrode Brushes

A6 Power Cable

A7 Electric Water Tank

A7-1—Stopper

A7-2—Water Filter

A7-3—Water Tank Latch

A7-4—Self-Filling Port

A8 VibraRise Mop Bracket

A8-1—Vibration Module

A8-2—Mop Cloth Attachment Slot

A8-3—Mop Bracket Latch

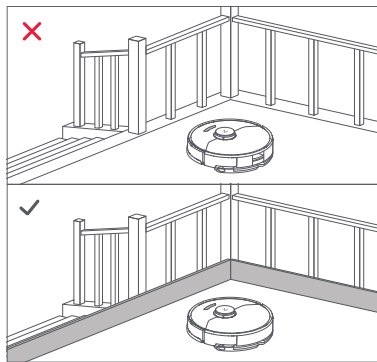
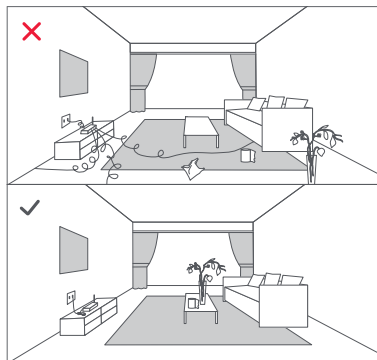
A9 VibraRise Mop Cloth

A9-1—Hook and loop pads

A10 Moisture-proof Mat

B Installation

Important Information



1. Tidy cables and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.
2. When using the robot in a raised area, always use a secure physical barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

Note: When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.

B1 Position the charging dock

Keep the Charging Dock on a level surface, flat against a wall. Connect the power cable to the Charging Dock and tidy cables from the floor. To ensure a better user experience of the mobile app, place the Charging Dock in an area with good WiFi coverage.

B1-1 More than 0.5m (1.6ft)

B1-2 More than 1.5m (4.9ft)

Notes:

- Allow at least 0.5m (1.6ft) of clearance on each side, and more than 1.5m (4.9ft) in front of the Charging Dock.
- If the power cable hangs vertical to the ground, it may be caught by the robot, causing the Charging Dock to be disconnected.
- The Charging Dock indicator is on when the Charging Dock is electrified, and off when the robot is charging.
- Do not place the Charging Dock in places that are directly exposed to sunlight, or block the Location Beacon. Otherwise the robot may not be able to automatically return to the Charging Dock.

B2 Secure the charging dock with the adhesive tape

Wipe the floor of the area where the charging dock will be placed with a dry cloth, then secure the dock in place using double-sided tape at the bottom of the dock.

Notes:

- Use of the double-sided tape to secure the charging dock is optional.
- When necessary, remove the double-sided adhesive tape slowly to reduce residue glue.

B3 Attach the Moisture-Proof Mat

After fixing the Charging Dock in place, use a dry cloth to clean the area where the Moisture-Proof Mat will be located. Slot the mat onto the dock as shown. The teeth will click in place to attach.

Notes:

- Always place the Moisture-Proof Mat on wooden floors.
- The Moisture-Proof mat attaches best to smooth surfaces.

Power on and charge the robot

Press and hold the  button to power on the robot. When the power light goes on, place it on the dock to charge. To maintain the performance of the high-performance lithium-ion rechargeable battery pack, keep the robot charged.

Note: The robot may not turn on when the battery is low. In this case, place the robot directly onto the dock to charge.

B4 Mopping

Note: To prevent excessive dirt buildup during first-time use, floors should be vacuumed at least three times before mopping.

B4-1—Remove the water tank

Press the water tank latch and slide the tank backwards.

B4-2—Fill the water tank

Remove the water tank stopper, fill the tank with water, and close it tightly.

Notes:

- To prevent corrosion or damage, only use the Roborock branded floor cleaner in the water tank.
- Do not use hot water as this may cause the tank to deform.

B4-3—Reinstall the water tank

Slide the water tank into the robot until you hear it lock with a click.

B4-4—Install the VibraRise mop cloth

Dampen the mop cloth and wring it until it stops dripping. Insert it into the bottom along the attachment slot and stick it firmly in place.

B4-5—Install the mop bracket

Slide the bracket forwards under the water tank. A click indicates that it is locked in place.

B4-6—Remove the mop bracket

When the robot returns to the dock after cleaning, press the latches on both sides, and slide the mop bracket backwards to remove it.

Note:

- Wash the VibraRise mop cloth after each use, and regularly empty the water tank of unused water.
- Remove the mop bracket when not mopping. The water tank can stay in place.

B4-7—⚠ WARNING

Risk of injury. Do not place your finger between VibraRise mop bracket and water tank.

Connecting to the App

This robot supports both Roborock and Mi Home apps. Choose the one that best meets your needs.

1 Download App

Option 1: Search for “Roborock” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



Option 2: Search for “Mi Home” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



2 Reset WiFi

1. Open the top cover and find the WiFi indicator.
2. Press and hold the  and  buttons until you hear the “Resetting WiFi” voice alert. The reset is complete when the WiFi indicator flashes slowly. The robot will then wait for a connection.

Note: If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

3 Add device

Open the Roborock App, tap the “Search for device” button, or open Xiaomi Home app, tap “+” in the top right corner and add the device as instructed in the app.

Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the instructions provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.
- If the robot waits more than 1 hour for a connection, WiFi will be automatically disabled. If you want to reconnect, reset the WiFi before proceeding.

Instructions

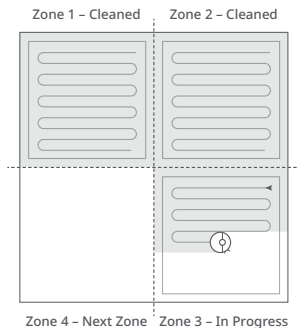
On/Off

Press and hold the  button to turn on the robot. The power indicator will turn on and the robot will enter standby mode. Press and hold the  button to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

Note: The robot cannot be turned off when it is being charged.

Starting Cleaning

Press the  button to start cleaning. The robot will plan its cleaning route according to its scan of the room. It splits a room into zones, first draws out zone edges, and then fills the zone in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all zones one by one, efficiently cleaning the house.



Notes:

- To allow the robot to automatically vacuum and return to the dock, start the robot from the dock. Do not move the dock during WashVac.
- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting cleanup.
- If cleaning is completed in less than 10 minutes, the area will be cleaned twice.
- If the battery runs low during the cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- When the mop bracket is attached, the robot will retract it when cleaning the carpet. You can also set the carpet as a no-go zone in the app to avoid it.
- Before starting each WashVac task, make sure that the VibraRise mop has been properly installed.

Spot Cleaning

Press the  button to start spot cleaning. Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) x 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

Note: After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and enter Standby mode.

Pause

When the robot is running, press any button to pause it, press the  button to resume cleaning, press the  button to send it back to the dock.

Note: Placing a paused robot on the dock manually will end the current cleanup.

Refilling the Water Tank or Cleaning the VibraRise Mop Cloth

To add water or clean the VibraRise mop cloth, press any button to stop the robot

and remove the mopping module. After adding water or cleaning the VibraRise mop cloth, reinstall the mopping module and press the  button to continue.

Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator will flash every few seconds. Press any button to wake the robot up.

Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left in sleep mode for more than 12 hours.

DND Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period. When DND mode is activated, the robot will not automatically resume cleanup, the power indicator light will dim, and the volume of the voice prompts will lower.

Child Lock

Press and hold the  button to enable/disable the child lock. You can also set it in the app. Once enabled, the robot will not react to button presses when it is stationary. When the robot is cleaning or docking, press any button to stop it.

Charging

After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge.

In Pause mode, press the ⏏ button to send the robot back to the dock. The power indicator will pulse as the robot charges.

Note: If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting location. Place the robot on the dock manually to recharge.

Error

If an error occurs, the power indicator will flash red and a voice alert will sound. See “Errors” for solutions.

Notes:

- The robot will go to sleep automatically if left in a malfunctioning state for over 10 minutes.
- Placing a malfunctioning robot on the dock manually will end the current cleanup.

System Reset

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, reset the system. Press the Reset button, and the robot will reset automatically.

Note: After resetting the system, scheduled cleaning, WiFi, etc. will be restored to factory settings.

Restore Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, switch it on. Press and hold the ⏏ button and at the same time press Reset button until you hear the “Restoring factory settings” voice prompt.

App Features

Cleaning Map

- Multi-map management
- Real-time WashVac route
- Carpet display
- Map zoning
- Map editing

Custom Cleaning Modes

- Scheduled
- Selective Room
- Zone
- No-Go Zones, No-Mop Zones, and Invisible Wall
- Custom
- Carpet Boost

Cleaning Mode Switch

- 5 Suction Power Levels
- 3 Mop Intensity Levels
- Custom

Robot Information

- Cleaning History
- Battery Level
- Care & Maintenance

More Features

- Firmware Update
- Video Call
- Volume Adjustment
- Language Selection
- Do Not Disturb mode
- Voice Assistant Support

Note: Functions and details of the app may vary slightly due to the continuous app development and updates.

ⓘ Routine Maintenance

C1 Main Brush

* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

C1-1—Main Brush Cover

C1-2—Latch

C1-3—Main Brush

C1-4—Main Brush Cap

C1-5—Main Brush Bearing

C1-6—Turn over the robot and press the latches to remove the main brush cover.

C1-7—Pull out the main brush and remove the main brush bearing.

C1-8—Rotate the main brush caps in the indicated unlock direction to remove the caps.

C1-9—After removing the tangled hair or dirt at both ends of the main brush, reinstall it, press on the main brush cover to lock it in place.

Notes:

- Main brush should be wiped down with wet cloth and left to dry away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluids or disinfectants to clean the main brush.

C2 Side Brush

* Clean monthly and replace every 3-6 months.

1. Unscrew the side brush screw.

2. Remove and clean the side brush.

Reinstall the brush and tighten the screw.

C3 Omni-Directional Wheel

* Clean as required.

C3-1— Use a tool, such as a small screwdriver, to pry out the axle and take out the wheel.

Note: The omni-directional wheel bracket cannot be removed.

C3-2— Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Dry and reattach the wheel, pressing it firmly in place.

C4 Main Wheels

* Clean monthly.

Clean the main wheels with a soft, dry cloth.

C5 Dustbin

* Clean as required.

C5-1— Open the top cover of the robot and take out the dustbin.

C5-2— Open the dustbin cover and remove the filter, then empty the dustbin.

C5-3— Fill the dustbin with clean water and close the cover. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

Note: To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

C5-4— Leave the dustbin and the washable filter to dry.

C6 Washable Filter

* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

C6-1— Open the filter cover and remove the filter.

C6-2— Rinse the filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

Note: Do not touch the surface of the filter with your hands, brush, or hard objects to avoid potential damage.

C6-3— Allow 24 hours for the filter to dry thoroughly and reinstall it.

Note: Purchase an additional filter and alternate if necessary.

C7 Water Tank

* Clean as required.

C7-1— Open the water tank and fill it with clean water.

C7-2— Close the water tank and shake it gently.

C7-3— Pour out the remaining water as shown.

C8 VibraRise Mop Cloth

* Clean after each use and replace every 3-6 months.

C8-1— Remove the VibraRise mop cloth from the VibraRise mop bracket. Clean the VibraRise mop cloth and air-dry it.

Note: A dirty VibraRise mop will affect the mopping performance. Clean it before use.

C9 Robot Sensors

* Clean monthly.

Use a soft, dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

C9-1— ReactiveAI Obstacle Recognition

C9-2— Wall Sensor

C9-3— Mop Wash Sensor

C9-4— Carpet Sensor, six Cliff Sensors

C10 Charging Contact Areas

* Clean monthly.

Use a soft dry cloth to wipe the charging contacts on the charging dock and the robot.

Battery

The robot is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged during normal use.

Note: If the robot will be left unused for a long period, turn it off and charge it at least every three months to avoid battery damage caused by over-discharge.

Basic Parameters

Robot

Model	S270RR
Battery	14.4V/5200mAh lithium-ion battery
Weight	Approx. 4.7kg
Rated Input	20V ~ 1.2A
Charging Time	< 6 hours

Note: The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

Charging Dock

Model	CDZ11RR or CDZ12RR
Rated Power	28W
Rated Input	100-240V~
Rated Output	20V ~ 1.2A
Rated Frequency	50-60Hz
Charging Battery	14.4V/5200mAh lithium-ion battery

Errors

If an error occurs while the robot is cleaning, the power indicator will flash red quickly, and a voice alert will sound. Refer to the following table for troubleshooting.

1. After resolving any of the following errors, relocate your robot and restart cleaning.
2. After any sensor errors, clean the sensor and retry.
3. If the battery is at an abnormal temperature, wait for it to return to normal before use.

Error 1: LiDAR turret or laser blocked. Check for obstruction and retry.

Error 2: Bumper stuck. Clean it and lightly tap to release it.

Error 3: Wheels suspended. Move robot and restart.

Error 4: Cliff sensor error. Clean cliff sensors, move robot away from drops and restart.

Error 5: Main brush jammed. Clean main brush and bearings.

Error 6: Side brush jammed. Remove and clean side brush.

Error 7: Wheels jammed. Move the robot and restart.

Error 8: Robot trapped. Clear obstacles surrounding robot.

Error 9: No dustbin. Install dustbin and filter.

Error 12: Low battery. Recharge and retry.

Error 13: Charging error. Clean charging contacts and retry.

Error 14: Battery error.

Error 15: Wall sensor dirty. Clean wall sensor.

Error 16: Robot tilted. Move to level ground and restart.

Error 17: Side brush error. Reset robot.

Error 18: Fan error. Reset robot.

Error 21: Vertical bumper pressed. Move robot and retry.

Error 22: Dock locator error. Clean and retry .

Error 23: Could not return to dock. Clean dock location beacon and retry.

Error 27: VibraRise system jammed. Check for obstructions.

Error 28: Robot on carpet. Move robot to floor and retry.

Filter blocked or wet. Clean, dry, and retry.

No-go zone or Invisible Wall detected. Move robot from this area.

Cannot cross carpet. Move robot across carpet and restart.

Internal error. Reset the robot.

Note: A system reset may resolve some problems.

If the problem persists after using the recommendations in the table above, contact our support team at:
support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)
1-855-960-4321 (United States only)
1-833-421-1915 (Canada only)

Common Issues

Problem	Solution
Unable to power on	• The battery level is low. Put the robot on the charging dock and charge it before use. • The battery temperature is too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39-104°F).
Unable to charge	• Check the power indicator light turns on and both ends of the power cable are properly connected. • If contact is poor, clean the contact areas on the charging dock and the robot.
Slow charging	• When used at high or low temperatures, the robot will automatically reduce its charging speed to extend battery life. • The charging contacts may be dirty. Wipe them with a dry cloth.
Unable to dock	• There are too many obstacles near the charging dock. Move it to an open area. • The robot is too far from the charging dock. Place it closer and retry.
Abnormal behavior	• Restart the robot.
Noise during cleaning	• The main brush, side brush, main wheels, or omni-directional wheel may be jammed. Turn off the robot and clean them. • VibraRise system abnormal. Check for jammed objects.
Unable to connect to WiFi	• WiFi is disabled. Reset the WiFi and try again. • The WiFi signal is poor. Move the robot to an area with good WiFi reception. • Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest mobile app, and retry. • The current Roborock robot is not supported. You can find supported models in the app. • Unable to connect to WiFi abruptly. There may be an error with your router settings. Contact Roborock customer service for additional support.
Poor cleaning ability or dust falling out	• The dustbin is full and needs emptying. • The filter is blocked and needs cleaning. • The main brush is jammed and needs cleaning.
Scheduled cleaning is not working	• Keep the robot charged. Scheduled cleaning can only begin when the battery level is above 20%.

Common Issues

Problem	Solution
Is power always being drawn when the robot is on the charging dock?	• The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but power consumption is minimal.
Does the robot need to be charged for at least 16 hours the first three times it is used?	• No. The robot can be used any time after it has been fully charged.
No or little water during mopping	• Check whether there is water in the water tank and use the mobile app to set the scrub intensity or check the manual for full instructions on how to correctly install the mop cloth and mop bracket.
Cleaning does not resume after recharging	• Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent cleanup. When cleaning a space requiring a top-up charge, if the robot was placed manually on the charging dock before it returned to the dock automatically, it will not be able to continue cleanup.
The robot cannot return to the charging dock after Spot cleaning or when it has been moved manually	• After spot cleaning or a significant position change, the robot will re-generate the map. If the charging dock is too far away, it may not be able to return to recharge and must be placed on the charging dock manually.
The robot has begun to miss certain spots	• The wall sensor or cliff sensors may be dirty. Wipe them with a soft dry cloth.
It takes a long time to fill the water tank	• The filter may be blocked and need cleaning.

Roborock S7 MaxV

Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-le soigneusement pour référence future.

Contenu

- 16 Consignes de sécurité
- 16 Batterie et rechargement
- 16 Explication des symboles internationaux
- 17 Déclaration FCC/IC
- 18 Présentation du produit
- 19 Installation
- 21 Instructions
- 22 Entretien de routine
- 23 Paramètres de base
- 24 Erreurs
- 25 Problèmes courants

Consignes de sécurité

- Utilisez uniquement l'appareil avec le chargeur Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01LRR ou AED02LRR.
- Placez les cordons des autres appareils hors de la zone à nettoyer.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une pièce où dort un bébé ou un enfant.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une zone avec des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à aspirer.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une pièce où des bougies allumées se trouvent sur des meubles que l'aspirateur pourrait bousculer ou heurter accidentellement.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir sur l'aspirateur.

Batterie et rechargement

- Conservez la station de rechargement à l'écart des sources de chaleur (par ex. des radiateurs).
- N'essuyez pas les broches de chargement avec un tissu humide ou si vos mains sont mains mouillées.
- Éteignez le robot et utilisez l'emballage d'origine pour l'expédition.
- Si vous rangez le robot, chargez-le complètement et éteignez-le avant de le placer dans un endroit frais et sec. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il fait plus de 40 °C (104 °F) ou moins de 4 °C (39 °F), ou lorsqu'il y a du liquide ou une substance collante sur le sol.

Explication des symboles internationaux

~ : symbole de COURANT ALTERNATIF [symbole IEC 60417-5032 (02/2009)]

≡ : symbole de COURANT CONTINU [symbole IEC 60417-5031 (02/2009)]

Déclaration FCC/IC

Informations de conformité	
Nom du produit	Robot aspirateur-laveur avec station de charge
Modèle du produit :	Modèle du robot aspirateur : S270RR Modèle de la station de rechargement : CDZ11RR ou CDZ12RR Station à vidage automatique, modèle : AED01LRR, AED02LRR
Déclaration de conformité	Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Coordonnées de la partie responsable aux USA	
Société	Roborock Technology Co.
Adresse	108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.
E-mail	support@roborock.com

A Présentation du produit

A1 Robot (vue de dessus)



Marche/Arrêt/Nettoyer

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour démarrer un nettoyage

Voyant d'alimentation

- Blanc : niveau de batterie $\geq 20\%$
- Rouge : niveau de batterie $< 20\%$
- Pulsation : rechargement ou démarrage
- Clignotement rouge : erreur



Nettoyage localisé/Verrouillage enfant

- Appuyez sur ce bouton pour un nettoyage localisé
- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer/désactiver le verrouillage enfant



Station

- Appuyez sur ce bouton pour faire revenir le robot à la station

Remarque : Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot lorsqu'il nettoie ou revient à la station.

A1-1 : pare-chocs vertical

A1-2 : microphone

- Pour une utilisation lors des appels vidéo

A1-3 : voyant d'état

- Blanc : aspiration
- Bleu : aspiration et nettoyage à la serpillière
- Orange : alerte
- Vert : retour à la station/rechargement

A1-4 : capteur de murs

A1-5 : pare-chocs

A1-6 : contacts de rechargement

A1-7 : reconnaissance d'obstacles ReactiveAI

A1-8 : lumière LED d'appoint

A2 Robot (vue de dessous)

A2-1 : capteurs de vide

A2-2 : capteur de tapis

A2-3 : roulette omnidirectionnelle

A2-4 : contacts de rechargement

A2-5 : brosse latérale

A2-6 : roulette principale

A2-7 : brosse principale

A2-8 : loquets du cache de la brosse principale

A3 Robot (capot supérieur ouvert)

A3-1 : voyant WiFi

- Éteint : WiFi désactivé
- Lent clignotement : en attente de connexion
- Clignotement rapide : connexion
- Fixe : connecté au WiFi

A3-2 : bouton Réinitialiser

A3-3 : entrée d'air

Remarque : Retirez cette pièce si vous utilisez la station de vidage automatique Roborock ou la station de vidage/lavage/remplissage Roborock. Acheteables séparément. Rendez-vous sur roborock.com pour plus de détails.

A3-4 : capteur LiDAR

A3-5 : capteur de lavage de la serpillière

A3-6 : loquet du réservoir d'eau

A3-7 : bouton de positionnement

A3-8 : réservoir d'eau

A3-9 : module VibraRise

A3-10 : sortie d'air

A4 Bac à poussière

A4-1 : cache du filtre

A4-2 : loquet du bac à poussière

A4-3 : loquet du cache

A4-4 : filtre lavable

A5 Station de chargement

A5-1 : voyant d'alimentation

A5-2 : balise de localisation de la station

A5-3 : contacts de rechargement

A5-4 : port de raccordement

A5-5 : brosses de nettoyage des électrodes

A6 Câble d'alimentation

A7 Réservoir d'eau électrique

A7-1 : bouchon

A7-2 : filtre à eau

A7-3 : loquet du réservoir d'eau

A7-4 : orifice de remplissage automatique

A8 Support de serpillière VibraRise

A8-1 : module de vibration

A8-2 : fente de fixation de la serpillière

A8-3 : loquet du support de serpillière

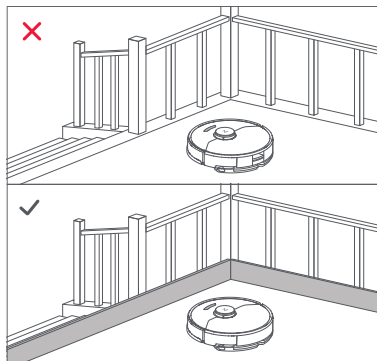
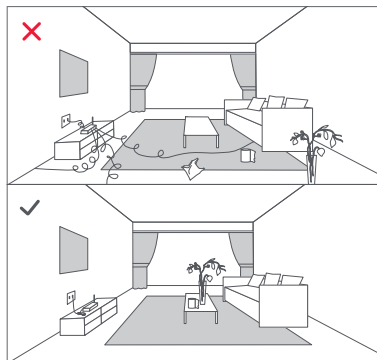
A9 Serpillière VibraRise

A9-1 : blocs à boucle et crochet

A10 Tapis étanche

B Installation

Informations importantes



1. Rangez les câbles et objets détachés présents au sol et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel dus à des objets qui seraient happés, frappés ou heurtés par le robot.
2. Lorsque vous employez ce robot dans une zone surélevée, utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour empêcher les chutes accidentelles qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Remarque : Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors des prochaines utilisations.

B1 Positionner la station de chargement

Gardez la station de chargement sur une surface plane et à niveau contre un mur. Connectez le câble d'alimentation à la station de chargement et rangez les câbles présents au sol. Pour garantir une meilleure expérience utilisateur avec l'application mobile, placez la station de chargement dans une zone disposant d'une bonne couverture WiFi.

B1-1 Plus de 0,5 m (1,6 pi)

B1-2 Plus de 1,5 m (4,9 pi)

Remarques :

- Laissez au moins 0,5 m (1,6 pi) d'espace de chaque côté et plus de 1,5 m (4,9 pi) devant la station de chargement.
- Si le câble d'alimentation est vertical par rapport au sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un débranchement de la station de chargement.
- Le voyant de la station de chargement est allumé lorsqu'il est alimenté et éteint lorsque le robot charge.
- Ne placez pas la station de chargement à un endroit directement exposé à la lumière du soleil et ne masquez pas la balise de localisation. Sinon, le robot risque de ne pas réussir à revenir automatiquement à la station de chargement.

B2 Fixer la station de chargement avec du ruban adhésif

Essuyez le sol de la zone où vous placerez la station de chargement à l'aide d'un chiffon sec, puis fixez la station en place en apposant du ruban adhésif double face au bas de la station.

Remarques :

- L'utilisation de ruban adhésif double face pour fixer la station de chargement est facultative.
- Si nécessaire, retirez lentement le ruban adhésif double face pour réduire les résidus de colle.

B3 Fixer le tapis étanche

Après avoir fixé la station de chargement en place, utilisez un chiffon sec pour nettoyer la zone où le tapis étanche sera placé. Insérez le tapis dans la fente présente sur la station comme illustré. Les dents s'encliquetteront en place pour le fixer.

Remarques :

- Placez toujours le tapis étanche lorsque le sol est en bois.
- Le tapis étanche adhère mieux aux surfaces régulières.

Allumer et recharger le robot

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Lorsque le voyant d'alimentation s'allume, placez le robot sur la station pour le recharger. Pour conserver les hautes performances de la batterie lithium-ion rechargeable, gardez le robot chargé.

Remarque : Il est possible que le robot ne s'allume pas lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, placez directement le robot sur la station pour le recharger.

B4 Nettoyage à la serpillière

Remarque : Pour éviter l'accumulation excessive de saleté sur la serpillière lors de la première utilisation, les sols devraient être aspirés au moins trois fois avant le nettoyage à la serpillière.

B4-1 : retirer le réservoir d'eau

Appuyez sur le loquet du réservoir d'eau et faites glisser le réservoir vers l'arrière.

B4-2 : remplir le réservoir d'eau

Retirez le bouchon du réservoir d'eau, remplissez-le d'eau, puis refermez-le fermement.

Remarques :

- Pour éviter toute corrosion ou tout dommage, n'utilisez que du nettoyant pour sol de marque Roborock dans le réservoir d'eau.
- N'utilisez pas d'eau chaude car cela peut entraîner une déformation du réservoir.

B4-3 : réinstaller le réservoir d'eau

Faites glisser le réservoir d'eau dans le robot jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est verrouillé en place.

B4-4 : installer la serpillière VibraRise

Humidifiez la serpillière et tordez-la jusqu'à ce qu'elle cesse de goutter. Insérez-la en bas le long de la fente de fixation et faites-la fermement adhérer en place.

B4-5 : installer le support de serpillière

Faites glisser le support vers l'avant sous le réservoir d'eau. Un déclic indiquera qu'il est verrouillé en place.

B4-6 : retirer le support de serpillière

Une fois que le robot est revenu à la station après avoir nettoyé, appuyez sur les loquets présents des deux côtés et faites glisser le support de serpillière vers l'arrière pour le retirer.

Remarque :

- Lavez la serpillière VibraRise après chaque utilisation, et évacuez régulièrement l'eau inutilisée du réservoir d'eau.
- Retirez le support de serpillière lorsque vous n'utilisez pas cette fonction. Le réservoir d'eau peut rester en place.

B4-7 : ⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure. Ne placez pas votre doigt entre le support de serpillière VibraRise et le réservoir d'eau.

Connexion à l'application

Ce robot prend à la fois en charge les applications Roborock et Mi Home. Choisissez celle qui correspond le mieux à vos besoins.

① Télécharger l'application

Option 1 : recherchez « Roborock » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



Option 2 : recherchez « Mi Home » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



② Réinitialiser le WiFi

1. Ouvrez le capot supérieur et recherchez le voyant WiFi.
2. Appuyez sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que vous entendiez l'alerte vocale « Réinitialisation du WiFi ». La réinitialisation est terminée lorsque le voyant WiFi clignote lentement. Le robot sera alors en attente de connexion.

Remarque : Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou de toute autre raison, réinitialisez le WiFi et ajoutez le robot comme nouvel appareil.

③ Ajouter l'appareil

Ouvrez l'application Roborock puis appuyez sur le bouton « Rechercher un appareil », ou ouvrez l'application Xiaomi Home, appuyez sur le « + » qui se trouve dans le coin supérieur droit et ajoutez l'appareil en suivant les instructions de l'application.

Remarques :

- Le véritable processus peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez les instructions fournies dans l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.
- Si le robot est en attente d'une connexion depuis plus d'une heure, le WiFi sera automatiquement désactivé. Si vous voulez vous reconnecter, réinitialisez le WiFi avant de continuer.

Instructions

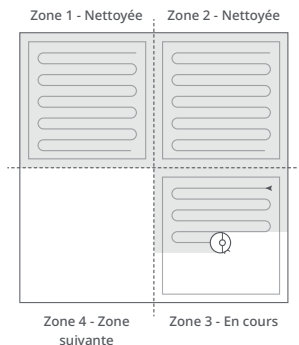
Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allumera et le robot entrera en mode Veille. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

Remarque : Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton  pour démarrer le nettoyage. Le robot planifiera son parcours de nettoyage en fonction de son analyse de la pièce. Il commence par diviser la pièce en zones, passe sur les bords d'une zone puis la complète en y entrant en zigzag. Il procède ainsi pour toutes les zones, une par une, pour nettoyer efficacement votre logement.



Remarques :

- Pour permettre au robot d'aspirer et de revenir automatiquement à sa station, mettez-le en marche à partir de la station. Ne déplacez pas la station lors d'une tâche Aspirer et laver.
- Le nettoyage ne peut pas démarrer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot charger avant de démarrer le nettoyage.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, l'espace sera nettoyé deux fois.
- Si le niveau de la batterie devient insuffisant durant le cycle de nettoyage, le robot reviendra automatiquement à sa station. Une fois rechargé, il reprendra où il s'est arrêté.
- Lorsque le support de serpillière sera installé, le robot le rétractera lorsqu'il nettoiera un tapis. Vous pouvez aussi définir le tapis en tant que zone interdite dans l'application pour l'éviter.
- Avant de démarrer chaque tâche Aspirer et laver, assurez-vous que la serpillière VibraRise a correctement été installée.

Nettoyage localisé

Appuyez sur le bouton  pour démarrer un nettoyage localisé.

Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) x 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

Remarque : Après le nettoyage localisé, le robot reviendra automatiquement à son point de départ et entrera en mode Veille.

Pause

Lorsque le robot est en marche, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, appuyez sur le bouton  pour reprendre le nettoyage ou appuyez sur le bouton  pour le renvoyer à la station.

Remarque : Si vous placez le robot en pause sur la station, cela mettra fin au nettoyage en cours.

Rechargement du réservoir d'eau ou nettoyage de la serpillière VibraRise

Pour ajouter de l'eau ou nettoyer la serpillière VibraRise, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot et retirez le module de nettoyage à la serpillière. Après avoir ajouté de l'eau ou nettoyé la serpillière VibraRise, réinstallez le module de nettoyage à la serpillière et appuyez sur le bouton  pour continuer.

Veille

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il se mettra en veille, et son voyant d'alimentation clignotera toutes les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le sortir de veille.

Remarques :

- Le robot ne se mettra pas en veille lorsqu'il sera en charge.
- Le robot s'éteindra automatiquement s'il reste en mode Veille pendant plus de 12 heures.

Mode NPD

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) est de 22:00 à 08:00. Vous pouvez utiliser l'application pour le désactiver ou changer sa période. Lorsque le mode NPD sera activé, le robot ne reprendra pas automatiquement le nettoyage, la luminosité du voyant d'alimentation sera réduite et le volume des annonces vocales sera plus faible.

Verrouillage enfant

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour activer/désactiver le verrouillage enfant. Vous pouvez aussi le définir dans l'application. Une fois cette fonction activée, le robot ne réagira plus aux pressions sur les boutons lorsqu'il sera immobile. Lorsque le robot nettoie ou revient à sa station, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

Rechargement

Après le nettoyage, le robot reviendra automatiquement à sa station pour se recharger. En mode Pause, appuyez sur le bouton  pour renvoyer le robot à sa station. Lorsque le robot sera en charge, le voyant d'alimentation présentera un effet de pulsation.

Remarque : Si le robot ne parvient pas à retrouver sa station, il reviendra automatiquement à son point de départ. Placez manuellement le robot sur la station pour le recharger.

Erreur

Si une erreur se produit, le voyant d'alimentation clignotera en rouge et une alerte vocale se fera entendre. Voir « Erreurs » pour obtenir des solutions.

Remarques :

- Le robot se mettra automatiquement en veille s'il reste sur un dysfonctionnement pendant plus de 10 minutes.
- Si vous placez manuellement le robot sur la station alors qu'il est resté sur un dysfonctionnement, cela mettra fin au nettoyage en cours.

Réinitialisation système

Si le robot ne répond pas aux pressions sur les boutons ou ne peut pas être éteint, réinitialisez le système. Appuyez sur le bouton Réinitialiser et le robot se réinitialisera automatiquement.

Remarque : Une fois le système réinitialisé, les paramètres d'usine des nettoyages planifiés, du WiFi, etc. seront rétablis.

Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation système, allumez-le. Appuyez sur le bouton , maintenez-le enfoncé, et dans le même temps, appuyez sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez l'annonce vocale « Restauration des paramètres d'usine ».

Fonctionnalités de l'application

Carte du nettoyage

- Gestion de plusieurs cartes
- Parcours en temps réel d'Aspirer et laver
- Affichage des tapis
- Définition de zones sur les cartes
- Édition des cartes

Modes de nettoyage personnalisés

- Planifié
- Sélectif de pièces
- Zone
- Zones interdites, Zones sans serpillière et Mur invisible
- Personnalisé
- Boost pour moquettes

Changement de mode de nettoyage

- 5 niveaux de puissance d'aspiration
- 3 niveaux d'intensité de nettoyage à la serpillière
- Personnalisé

Informations sur le robot

- Historique de nettoyage
- Niveau de batterie
- Entretien et maintenance

Fonctionnalités supplémentaires

- Mise à jour du logiciel
- Appel vidéo
- Réglage du volume
- Sélection de la langue
- Mode Ne pas déranger
- Assistants vocaux pris en charge

Remarque : Les fonctions et détails de l'application peuvent varier légèrement en raison de la poursuite de son développement et des mises à jour.

Entretien de routine

C1 Brosse principale

* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois.

C1-1 : cache de la brosse principale

C1-2 : loquet

C1-3 : brosse principale

C1-4 : capuchon de la brosse principale

C1-5 : roulement de la brosse principale

C1-6 : retournez le robot et appuyez sur les loquets pour retirer le cache de la brosse principale.

C1-7 : tirez la brosse principale pour l'extraire et retirez son roulement.

C1-8 : tournez les capuchons de la brosse principale dans le sens de déverrouillage indiqué pour les retirer.

C1-9 : après avoir retiré les cheveux et saletés entremêlés aux deux extrémités de la brosse principale, réinstallez-la, puis appuyez sur son cache pour la verrouiller en place.

Remarques :

- Vous devez nettoyer la brosse principale à l'aide d'un chiffon humide et la laisser sécher à l'écart de la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas de désinfectants ou de liquides de nettoyage corrosifs pour nettoyer la brosse principale.

C2 Brosse latérale

* Nettoyer tous les mois et remplacer tous les 3 à 6 mois.

1. Retirez la vis de la brosse latérale.

2. Retirez et nettoyez la brosse latérale. Réinstallez la brosse et serrez la vis.

C3 Roulette omnidirectionnelle

* Nettoyer si nécessaire.

C3-1 : utilisez un outil, tel qu'un petit tournevis, pour déloger l'axe et retirer la roulette.

Remarque : Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

C3-2 : rincez la roulette et son axe à l'eau pour retirer tout cheveu et toute saleté. Laissez sécher et réinstallez la roulette en appuyant fermement dessus pour qu'elle se mette en place.

C4 Roulettes principales

* Nettoyer tous les mois.

Nettoyez les roulettes principales à l'aide d'un chiffon doux sec.

C5 Bac à poussière

* Nettoyer si nécessaire.

C5-1 : ouvrez le capot supérieur du robot et sortez le bac à poussière.

C5-2 : ouvrez le couvercle du bac à poussière, retirez le filtre, puis videz le bac à poussière.

C5-3 : remplissez le bac à poussière d'eau propre et fermez le couvercle. Secouez délicatement le bac à poussière puis évacuez l'eau sale.

Remarque : Pour éviter toute obstruction, n'utilisez que de l'eau propre sans liquide de nettoyage.

C5-4 : laissez sécher le bac à poussière et le filtre lavable.

C6 Filtre lavable

* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois.

C6-1 : ouvrez le cache du filtre et retirez le filtre.

C6-2 : rincez plusieurs fois le filtre et tapotez-le pour éliminer autant de saleté que possible.

Remarque : Ne touchez pas la surface du filtre avec vos mains, une brosse ou des objets durs pour éviter tout risque de l'endommager.

C6-3 : laissez le filtre sécher complètement pendant 24 heures, puis réinstallez-le.

Remarque : Achetez un filtre supplémentaire et alternez entre les deux si nécessaire.

C7 Réservoir d'eau

* Nettoyer si nécessaire.

C7-1 : ouvrez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau propre.

C7-2 : refermez le réservoir d'eau et secouez-le délicatement.

C7-3 : évacuez l'eau restante comme illustré.

C8 Serpillière VibraRise

* Nettoyer après chaque utilisation et remplacer tous les 3 à 6 mois.

C8-1 : retirez la serpillière VibraRise du support de serpillière VibraRise. Nettoyez la serpillière VibraRise et laissez-la sécher à l'air libre.

Remarque : Une serpillière VibraRise sale nuira aux performances de nettoyage. Nettoyez-la avant utilisation.

C9 Capteurs du robot

* Nettoyer tous les mois.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer et nettoyer tous les capteurs, notamment les suivants :

C9-1 : reconnaissance d'obstacles ReactiveAI

C9-2 : capteur de murs

C9-3 : capteur de lavage de la serpillière

C9-4 : capteur de tapis et six capteurs de vide

C10 Zones de contact de rechargement

* Nettoyer tous les mois.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer les contacts de rechargement de la station de chargement et du robot.

Batterie

Le robot est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable très performante intégrée. Dans le cadre d'une utilisation normale, gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

Remarque : Si le robot ne sera pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter que la batterie ne soit endommagée par un déchargement excessif.

Paramètres de base

Robot

Modèle	S270RR
Batterie	Batterie lithium-ion 14,4 V/5 200 mAh
Poids	Environ 4,7 kg
Entrée nominale	20 V ~ 1,2 A
Durée de rechargement	< 6 heures

Remarque : Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

Station de chargement

Modèle	CDZ11RR ou CDZ12RR
Puissance nominale	28 W
Entrée nominale	100 - 240 V~
Sortie nominale	20 V ~ 1,2 A
Fréquence nominale	50 - 60 Hz
Rechargement de la batterie	Batterie lithium-ion 14,4 V/5 200 mAh

Erreurs

Si une erreur se produit alors que le robot est en train de nettoyer, le voyant d'alimentation clignote rapidement en rouge, et une alerte vocale se fait entendre. Reportez-vous au tableau suivant pour la dépannage.

1. Une fois que vous avez remédié à l'une des erreurs suivantes, remettez votre robot en place et redémarrez le nettoyage.
2. Après toute erreur de capteur, nettoyez le capteur et réessayez.
3. Si la température de la batterie est anormale, patientez le temps qu'elle revienne à une température normale avant utilisation.

Erreur 1 : tourelle LiDAR ou laser bloqué. Inspectez à la recherche d'obstructions et réessayez.

Erreur 2 : pare-chocs coincé. Nettoyez-le et tapotez délicatement dessus pour le libérer.

Erreur 3 : roulettes en suspension. Déplacez le robot et redémarrez le nettoyage.

Erreur 4 : erreur de capteur de vide. Nettoyez les capteurs de vide, éloignez le robot des risques de chute et redémarrez le nettoyage.

Erreur 5 : brosse principale coincée. Nettoyez la brosse principale et ses roulements.

Erreur 6 : brosse latérale coincée. Retirez et nettoyez la brosse latérale.

Erreur 7 : roulettes coincées. Déplacez le robot et redémarrez le nettoyage.

Erreur 8 : robot coincé. Retirez les obstacles entourant le robot.

Erreur 9 : pas de bac à poussière. Installez le bac à poussière et le filtre.

Erreur 12 : batterie faible. Rechargez la batterie et réessayez.

Erreur 13 : erreur de chargement. Nettoyez les contacts de chargement et réessayez.

Erreur 14 : erreur de batterie.

Erreur 15 : capteur de murs sale. Nettoyez le capteur de murs.

Erreur 16 : robot incliné. Remettez-le sur un sol à niveau et redémarrez le nettoyage.

Erreur 17 : erreur de brosse latérale. Réinitialisez le robot.

Erreur 18 : erreur de ventilateur. Réinitialisez le robot.

Erreur 21 : pression sur le pare-chocs vertical. Déplacez le robot et réessayez.

Erreur 22 : erreur du localisateur de la station. Nettoyez-le et réessayez.

Erreur 23 : impossible de revenir à la station. Nettoyez la balise de localisation de la station et réessayez.

Erreur 27 : système VibraRise bloqué. Inspectez à la recherche d'obstructions.

Erreur 28 : robot sur un tapis. Déplacez le robot vers du sol dur et réessayez.

Filtre bloqué ou humide. Nettoyez-le, laissez-le sécher et réessayez.

Zone interdite ou Mur invisible détecté. Déplacez le robot hors de cette zone.

Impossible de traverser un tapis. Déplacez le robot au-delà du tapis et redémarrez le nettoyage.

Erreur interne. Réinitialisez le robot.

Remarque : Une réinitialisation système peut résoudre certains problèmes.

Pour le support après-vente, contactez notre équipe de support à l'adresse :
support@roborock.com (états-Unis / Canada / Hors-Europe)
1-855-960-4321 (états-Unis uniquement)
1-833-421-1915 (Canada uniquement)

Problèmes courants

Problème	Solution
Impossible d'allumer l'appareil	- Le niveau de la batterie est faible. Placez le robot sur sa station de chargement et rechargez-le avant utilisation. - La température de la batterie est trop faible ou trop élevée. N'utilisez le robot que sur la plage de température 4 - 40 °C (39 - 104 °F).
Impossible de recharger l'appareil	- Vérifiez que le voyant d'alimentation s'allume et que les deux extrémités du câble d'alimentation sont correctement branchées. - En cas de faux contact, nettoyez les zones de contact de la station de chargement et du robot.
Rechargement lent	- Lorsqu'il est utilisé à faible température ou à température élevée, le robot réduit automatiquement sa vitesse de chargement pour prolonger la durée de vie de la batterie. - Les contacts de rechargement sont peut-être sales. Essuyez-les avec un chiffon sec.
Impossible de revenir à la station	- Il y a trop d'obstacles à proximité de la station de chargement. Déplacez-le vers un espace ouvert. - Le robot est trop loin de la station de chargement. Placez-le plus près et réessayez.
Comportement anormal	Redémarrez le robot.
Bruit durant le nettoyage	- La brosse principale, la brosse latérale, les roulettes principales ou la roulette omnidirectionnelle sont peut-être coincées. Éteignez le robot et nettoyez-les. - Erreur système VibraRise. Vérifiez les objets coincés.
Impossible de se connecter au WiFi	- Le WiFi est désactivé. Réinitialisez le WiFi et réessayez. - Le signal WiFi est mauvais. Déplacez le robot vers une zone où la réception WiFi est bonne. - Connexion WiFi anormale. Réinitialisez le WiFi, téléchargez la toute dernière application mobile, puis réessayez. - Le robot Roborock actuel n'est pas pris en charge. Vous pouvez trouver les modèles pris en charge dans l'application. - Subitement impossible de se connecter au WiFi. Il y a peut-être une erreur liée aux paramètres de votre routeur. Contactez le service client de Roborock pour obtenir de l'aide supplémentaire.
Mauvaise capacité de nettoyage ou de la poussière retombe	- Le bac à poussière est plein et doit être vidé. - Le filtre est obstrué et doit être nettoyé. - La brosse principale est coincée et doit être nettoyée.
Le nettoyage planifié ne fonctionne pas	Gardez le robot chargé. Le nettoyage planifié ne peut commencer que lorsque le niveau de la batterie est supérieur à 20 %.

Problèmes courants

Problème	Solution
L'alimentation est-elle toujours consommée lorsque le robot est sur la station de chargement ?	• Le robot consomme de l'alimentation lorsqu'il est sur sa station pour maintenir les performances de la batterie, mais cette consommation d'alimentation est minimale.
Le robot doit-il être rechargé pendant au moins 16 heures les trois premières fois que vous l'utilisez ?	• Non. Le robot peut être utilisé à tout moment une fois qu'il a été entièrement rechargé.
Pas d'eau ou peu d'eau lors d'un nettoyage à la serpillière	• Vérifiez s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau et utilisez l'application mobile pour définir l'intensité de frottage, ou consultez le manuel pour obtenir des instructions complètes expliquant comment installer correctement la serpillière et le support de serpillière.
Le nettoyage ne reprend pas après le rechargement	• Assurez-vous que le robot n'est pas en mode NPD. Le mode NPD empêchera le nettoyage. Lorsque vous nettoyez un espace exigeant un rechargement d'appoint de la batterie, si vous avez placé manuellement le robot sur la station de chargement avant qu'il n'y revienne automatiquement, il ne pourra pas continuer le nettoyage.
Le robot ne peut pas revenir à la station de chargement après un nettoyage localisé ou lorsqu'il a été déplacé manuellement	• Après un nettoyage localisé ou un changement de position considérable, le robot régénérera la carte. Si la station de chargement est trop loin, il ne sera peut-être pas en mesure d'y revenir pour se recharger et devra alors y être placé manuellement.
Le robot a commencé à manquer certains points	• Le capteur de murs ou les capteurs de vide sont peut-être sales. Essayez-les avec un chiffon doux sec.
Le remplissage du réservoir d'eau prend beaucoup de temps	• Le filtre est peut-être obstrué et doit être nettoyé.

Roborock S7 MaxV

Manual del usuario de la aspiradora robótica

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para su futura consulta.

Índice

- 28 Información de seguridad
- 28 Batería y carga
- 28 Explicación de símbolos internacionales
- 29 Declaración de FCC/IC
- 30 Descripción general del producto
- 31 Instalación
- 33 Instrucciones
- 34 Mantenimiento rutinario
- 35 Parámetros básicos
- 36 Errores
- 37 Problemas comunes

Información de seguridad

- Solo se puede usar con el cargador roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01LRR o AED02LRR.
- Coloque los cables de otros electrodomésticos fuera del área para limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación donde esté durmiendo un bebé o un niño.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso que se va a limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación que tenga velas encendidas en muebles que la aspiradora pueda tocar o chocar accidentalmente.
- No permita que se sienten niños en la aspiradora.

Batería y carga

- Mantenga la base de carga lejos de fuentes de calor (como radiadores).
- No limpie los contactos de carga con un trapo húmedo o con las manos mojadas.
- Apague el robot y use el empaque original para el envío.
- Si guarda el robot, cárguelo por completo y apáguelo antes de colocarlo en un lugar seco y fresco. Recárguelo, al menos, cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.
- No use el producto cuando la temperatura sea superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el piso.

Explicación de símbolos internacionales

~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA [símbolo IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA [símbolo IEC 60417-5031 (2009-02)]

Declaración de FCC/IC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora robótica con base de carga
Modelo del producto	Modelo de aspiradora robótica: S270RR Modelo de cargador base: CDZ11RR o CDZ12RR Base de autovaciado, modelo: AED01LRR, AED02LRR
Declaración de cumplimiento	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las que ocasionen un funcionamiento no deseado. Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencias que cumplen con las RSS de exención de licencias de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.
Correspondencia de la parte responsable en EE. UU.	
Empresa	Roborock Technology Co.
Dirección	108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.
Correo electrónico	support@roborock.com

A Descripción general del producto

A1 Robot (vista superior)



Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

Indicador de encendido

- Blanco: nivel de batería $\geq 20\%$
- Rojo: nivel de batería $< 20\%$
- Pulsos de luz: cargando o iniciando
- Parpadeando en rojo: error



— Limpieza localizada/Bloqueo para niños

- Presione este botón para realizar una limpieza localizada
- Presiónelo y manténgalo presionado durante 3 segundos para activar o desactivar el bloqueo para niños



— Base

- Presione para regresar a la base

Nota: Presione cualquier botón para detener el robot durante la limpieza o el regreso a la base.

A1-1: Parachoques vertical

A1-2: Micrófono

- Para uso con videollamadas

A1-3: Luz indicadora de estado

- Blanco: aspirando
- Azul: aspirando y fregando
- Naranja: alerta
- Verde: conectado a base/recargando

A1-4: Sensor de pared

A1-5: Parachoques

A1-6: Contactos de carga

A1-7: Reconocimiento de obstáculos ReactiveAI

A1-8: Luz de relleno LED

A2 Robot (vista inferior)

A2-1: Sensores de precipicio

A2-2: Sensor de alfombra

A2-3: Rueda omnidireccional

A2-4: Contactos de carga

A2-5: Cepillo lateral

A2-6: Rueda principal

A2-7: Cepillo principal

A2-8: Pestillos de cubierta de cepillo principal

A3 Robot (cubierta superior abierta)

A3-1: Luz indicadora de WiFi

- Apagada: WiFi deshabilitado
- Parpadea lentamente: esperando conexión
- Parpadea rápido: conectando
- Fija: WiFi conectado

A3-2: Botón Restablecer

A3-3: Entrada de aire

Nota: Retire esta pieza si usa la base de vaciado automático o la base de vaciado, lavado y llenado de agua de Roborock. Disponible para comprar por separado. Visite www.roborock.com para obtener detalles.

A3-4: Sensor LiDAR

A3-5: Sensor de lavado del fregador

A3-6: Pestillo del tanque de agua

A3-7: Botón de posicionamiento

A3-8: Tanque de agua

A3-9: Módulo VibraRise

A3-10: Salida de aire

A4 Contenedor de polvo

A4-1: Cubierta de filtro

A4-2: Pestillo del contenedor de polvo

A4-3: Pestillo de la cubierta

A4-4: Filtro lavable

A5 Base de carga

A5-1: Indicador de encendido

A5-2: Luz de aviso de ubicación de base

A5-3: Contactos de carga

A5-4: Tomacorriente

A5-5: Cepillos de electrodo

A6 Cable de alimentación

A7 Tanque de agua eléctrico

A7-1: Tapón

A7-2: Filtro de agua

A7-3: Pestillo del tanque de agua

A7-4: Puerto de llenado automático

A8 Soporte del fregador VibraRise

A8-1: Módulo de vibración

A8-2: Ranura para acoplar el fregador

A8-3: Pestillo del soporte del fregador

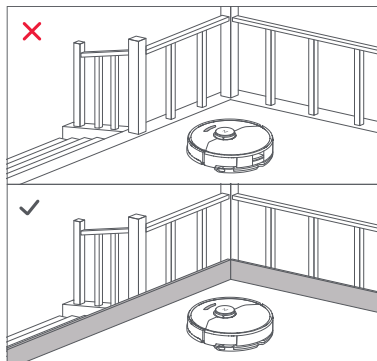
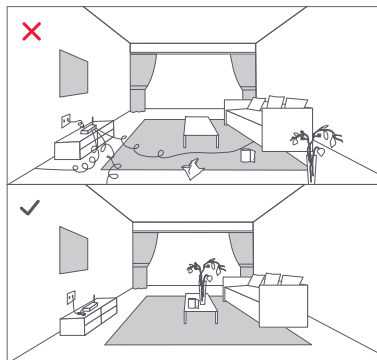
A9 Fregador VibraRise

A9-1: Almohadillas de gancho y bucle

A10 Alfombra a prueba de humedad

B Instalación

Información importante



1. Ordene los cables o artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeadas por él.
2. Cuando utilice el robot en una superficie elevada, use siempre una barrera física para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

Nota: Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya potenciales problemas. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.

B1 Posicionar la base de carga

Mantenga la base de carga sobre una superficie nivelada y plana, contra una pared. Conecte el cable de alimentación a la base de carga y ordene los cables para que no queden en el piso. Para garantizar una mejor experiencia del usuario con la aplicación móvil, coloque la base de carga en un lugar donde haya buena señal de WiFi.

B1-1 Más de 0,5 m (1,6 pies)

B1-2 Más de 1,5 m (4,9 pies)

Notas:

- Deje al menos 0,5 m (1,6 pies) de espacio libre en los laterales y más de 1,5 m (4,9 pies) delante de la base de carga.
- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base de carga se desconecte.
- El indicador de la base de carga está encendido cuando ésta recibe electricidad y apagado cuando el robot está en carga.
- No coloque la base de carga en lugares que estén directamente expuestos a la luz solar ni bloquee la luz de aviso de ubicación de base. De lo contrario, es probable que el robot no regrese automáticamente a la base de carga.

B2 Fijar la base de carga con la cinta adhesiva

Con un paño seco, limpie la superficie de la zona donde se colocará la base de carga, y luego fije la base al lugar con la cinta doble faz en la parte inferior de la base.

Notas:

- El uso de la cinta doble faz para fijar la base de carga es opcional.
- Cuando sea necesario, retire la cinta adhesiva doble faz lentamente para reducir el residuo de pegamento.

B3 Coloque la alfombra a prueba de humedad

Después de fijar la base de carga en su lugar, use un paño seco para limpiar el área donde se ubicará la alfombra a prueba de humedad. Encaje la alfombra en la base, según se muestra. Los dientes harán un sonido de clic para indicar que están colocados.

Notas:

- Siempre coloque la alfombra a prueba de humedad en pisos de madera.
- La alfombra a prueba de humedad se adhiere mejor a superficies lisas.

Encender y cargar el robot

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. Cuando se encienda la luz de encendido, colóquelo en la base para cargar. Para mantener el desempeño de la batería recargable de iones de litio de alto rendimiento, mantenga el robot cargado.

Nota: Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En ese caso, coloque el robot directamente en la base para cargarlo.

B4 Fregar

Nota: Para evitar una excesiva acumulación de suciedad durante el uso por primera vez, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer fregado.

B4-1: Retirar el tanque de agua

Presione el pestillo del tanque de agua y deslice el tanque hacia atrás.

B4-2: Llenar el tanque de agua

Quite el tapón del tanque de agua, llénelo de agua y ciérrelo bien.

Notas:

- Para evitar corrosión o daño, use únicamente limpiador para pisos de la marca Roborock en el tanque de agua.
- No utilice agua caliente en el tanque, ya que esto podría hacer que se deforme.

B4-3: Volver a colocar el tanque de agua

Deslice el tanque de agua en el robot hasta que escuche un clic que indica que está bloqueado.

B4-4: Instalar el fregador VibraRise

Humedezca el fregador y estrújelo hasta que deje de gotear. Insértelo en la parte inferior a lo largo de la ranura de acople y afírmelo en el lugar.

B4-5: Instalar el soporte del fregador

Deslice el soporte hacia adelante bajo el tanque de agua. Oirá un clic cuando esté bloqueado en su lugar.

B4-6: Quitar el soporte del fregador

Cuando el robot vuelve a la base después de la limpieza, presione los pestillos en ambos lados y deslice hacia atrás el soporte del fregador para quitarlo.

Nota:

- Lave el fregador VibraRise luego de cada uso, y vacíe en forma regular el agua que haya quedado sin usar en el tanque de agua.
- Retire el soporte del fregador cuando no esté fregando. El tanque de agua puede permanecer en su lugar.

B4-7: ⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. No coloque los dedos entre el soporte del fregador VibraRise y el tanque de agua.

Conexión con la aplicación

Este robot admite tanto la aplicación Roborock como la aplicación Mi Home. Elija la que mejor se adapte a sus necesidades.

① Descargar la aplicación

Opción 1: Busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



Opción 2: Busque "Mi Home" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



② Restablecer la conexión WiFi

1. Abra la cubierta superior y busque el indicador de WiFi.
2. Presione y mantenga presionados los botones  y  hasta escuchar la alerta de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando el indicador de WiFi parpadea lentamente. El robot luego esperará una conexión.

Nota: Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

③ Agregar el dispositivo

Abra la aplicación Roborock, toque el botón "Buscar dispositivo" o abra la aplicación Xiaomi Home, toque "+" en la esquina superior derecha y agregue el dispositivo conforme se indica en la aplicación.

Notas:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2,4 GHz.
- Si el robot espera más de 1 hora para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si desea reconectar, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

Instrucciones

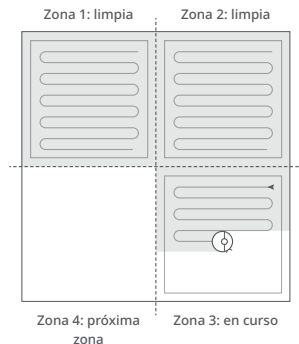
Encendido/Apagado

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. El indicador de encendido se encenderá y el robot entrará en modo de espera. Presione y mantenga presionado el botón  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

Nota: El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

Comenzar a limpiar

Presione el botón  para comenzar a limpiar. El robot planificará su ruta de limpieza en base a su escaneo de la habitación. Divide una habitación en zonas, primero dibuja los bordes de la zona y, luego, rellena la zona en patrón de zig zag. Al hacerlo, el robot limpia todas las zonas una por una, con lo que realiza una limpieza eficaz de la casa.



Notas:

- Para permitir que el robot aspire y vuelva a la base automáticamente, inícielo desde la base. No mueva la base durante el aspirado y fregado.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, la superficie se limpiará dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarlo, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- Cuando el soporte del fregador está colocado, el robot lo retraerá cuando limpie la alfombra. También puede establecer la alfombra como una zona de no ingreso en la aplicación para que la evite.
- Antes de iniciar cada tarea de aspirado y fregado, asegúrese de que el fregador VibraRise esté instalado correctamente.

Limpieza localizada

Presione el botón  para comenzar la limpieza localizada.

Rango de limpieza: El robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) x 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.

Nota: Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio e ingresará al modo de espera.

Pausar

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para pausarlo, presione el botón  para reanudar la limpieza o presione el botón  para enviarlo de vuelta a la base.

Nota: Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

Rellenar el tanque de agua o limpiar al fregador VibraRise

Para agregar agua o limpiar el fregador VibraRise, presione cualquier botón para detener el robot y quite el módulo de fregado. Una vez que agregó agua o limpió el fregador VibraRise, vuelva a colocar el módulo de fregado y presione el botón  para continuar.

Suspendido

Si el robot está pausado durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido, y el indicador de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en el modo Suspendido durante más de 12 horas.

Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND o modificar este período. Cuando el modo DND está activo, el robot no reanudará automáticamente la limpieza, la luz indicadora de encendido se atenuará y el volumen de las indicaciones de voz disminuirá.

Bloqueo para niños

Presione y mantenga presionado el botón  para habilitar/deshabilitar el bloqueo para niños. También puede configurarlo en la aplicación. Cuando se habilite, el robot no reaccionará a las presiones de los botones cuando esté quieto. Cuando el robot está limpiando o volviendo a la base, presione cualquier botón para detenerlo.

Carga

Después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargar. En el modo Pausa, presione el botón  para enviar el robot de vuelta a la base. El indicador de encendido emitirá pulsos de luz a medida que se cargue el robot.

Nota: Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su ubicación de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

Error

Si se produce un error, el indicador de encendido parpadeará en rojo y se escuchará una alerta de voz. Consulte la sección "Errores" para encontrar soluciones.

Notas:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de funcionamiento incorrecto durante más de 10 minutos.
- Si coloca manualmente el robot con funcionamiento incorrecto en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

Restablecimiento del sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema. Presione el botón Restablecer y el robot se restablecerá de forma automática.

Nota: Después de restablecer el sistema, la limpieza programada, la conexión WiFi, etc. se restaurarán a los ajustes de fábrica.

Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Presione y mantenga presionado el botón , al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche la indicación de voz "Restaurando a los ajustes de fábrica".

Funciones de la aplicación

Mapa de limpieza

- Administración de múltiples mapas
- Ruta de aspirado y fregado en tiempo real
- Visualización de la alfombra
- Zonificación del mapa
- Edición del mapa

Modos de limpieza personalizada

- Programado
- Habitación selectiva
- Zona
- Zonas de no ingreso, zonas de no fregado y pared virtual
- Personalizado
- Mejora para alfombra

Interruptor del modo de limpieza

- 5 niveles de potencia de succión
- 3 niveles de intensidad de fregado
- Personalizado

Información del robot

- Historial de limpieza
- Nivel de batería
- Cuidado y mantenimiento

Más funciones

- Actualización de firmware
- Videollamada
- Ajuste del volumen
- Selección de idioma
- Modo No molestar
- Asistente de voz

Nota: Las funciones y los detalles de la aplicación pueden variar ligeramente debido a que la aplicación se desarrolla y actualiza continuamente.

Ⓢ Mantenimiento rutinario

C1 Cepillo principal

* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

C1-1: Cubierta del cepillo principal

C1-2: Pestillo

C1-3: Cepillo principal

C1-4: Tapón del cepillo principal

C1-5: Cojinete del cepillo principal

C1-6: Gire el robot y presione los pestillos para retirar la cubierta del cepillo principal.

C1-7: Extraiga el cepillo principal y retire el cojinete del cepillo principal.

C1-8: Después de quitar el cabello enredado o la suciedad a ambos extremos del cepillo principal, vuelva a colocarlo, presione en la cubierta de cepillo principal para que quede bloqueado en su lugar.

C1-9: Gire los tapones del cepillo principal en la dirección de desbloqueo indicada para quitar los tapones.

Notas:

- El cepillo principal debe limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos o desinfectantes para limpiar el cepillo principal.

C2 Cepillo lateral

* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses.

1. Desenrosque el tornillo del cepillo lateral.
2. Retire el cepillo lateral y límpielo. Vuelva a instalar el cepillo y apriete el tornillo.

C3 Rueda omnidireccional

* Limpie según sea necesario.

C3-1: Use una herramienta, como un destornillador pequeño, para extraer el eje y quitar la rueda.

Nota: El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

C3-2: Enjuague con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Seque y vuelva a colocar la rueda, presionando firmemente hasta colocarla en su lugar.

C4 Ruedas principales

* Limpie mensualmente.

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

C5 Contenedor de polvo

* Limpie según sea necesario.

C5-1: Abra la cubierta superior del robot y saque el contenedor de polvo.

C5-2: Abra la cubierta del contenedor de polvo y quite el filtro, luego, vacíe el contenedor de polvo.

C5-3: Llene el contenedor de polvo con agua limpia y cierre la cubierta. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

Nota: Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin líquidos de limpieza.

C5-4: Deje secar el contenedor de polvo y el filtro lavable.

C6 Filtro lavable

* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

C6-1: Abra la cubierta de filtro y extraiga el filtro.

C6-2: Enjuague varias veces el filtro y dele golpecitos para quitar toda la suciedad posible.

Nota: No toque la superficie del filtro con las manos, el cepillo o con objetos duros para evitar posibles daños.

C6-3: Deje que el filtro se seque por completo 24 horas y vuelva a instalarlo.

Nota: Compre un filtro adicional y alterne, si es necesario.

C7 Tanque de agua

* Limpie según sea necesario.

C7-1: Abra el tanque de agua y llénelo con agua limpia.

C7-2: Cierre el tanque de agua y agítelo suavemente.

C7-3: Vierta el agua restante tal como se muestra.

C8 Fregador VibraRise

* Limpie después de cada uso y reemplace cada 3 a 6 meses.

C8-1: Retire el fregador VibraRise del soporte del fregador VibraRise. Limpie el fregador VibraRise y déjelo secar al aire.

Nota: Si el fregador VibraRise está sucio, ello afectará el desempeño del fregado. Límpielo antes de usarlo.

C9 Sensores del robot

* Limpie mensualmente.

Use un paño seco y suave para limpiar todos los sensores, incluidos:

C9-1: Reconocimiento de obstáculos ReactiveAI

C9-2: Sensor de pared

C9-3: Sensor de lavado del fregador

C9-4: Sensor de alfombra, seis sensores de precipicio

C10 Áreas de contactos de carga

* Limpie mensualmente.

Use un paño seco y suave para limpiar los contactos de carga de la base de carga y del robot.

Batería

El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado durante el uso normal.

Nota: Si el robot estará sin usarse durante un período prolongado, apáguelo y cárguelo al menos cada tres meses para evitar daños a la batería por el exceso de descarga.

Parámetros básicos

Robot

Modelo	S270RR
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh
Peso	Aprox. 4,7 kg
Entrada nominal	20 V ~ 1,2 A
Tiempo de carga	Menos de 6 horas

Nota: El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

Base de carga

Modelo	CDZ11RR o CDZ12RR
Potencia nominal	28 W
Entrada nominal	100-240 V~
Salida nominal	20 V ~ 1,2 A
Frecuencia nominal	50-60 Hz
Carga de batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh

Errores

Si se produce un error mientras el robot está limpiando, el indicador de encendido parpadeará en rojo rápidamente y se escuchará una alerta de voz. Consulte la siguiente tabla para resolver problemas.

1. Una vez que resuelva los siguientes errores, reubique el robot y reinicie la limpieza.
2. Después de los errores del sensor, limpie el sensor y vuelva a intentarlo.
3. Si la batería tiene una temperatura anormal, espere que regrese a la normal para usarla.

Error 1: Torreta LiDAR o láser bloqueados. Verifique en busca de obstrucciones y vuelva a intentarlo.

Error 2: Parachoques atascado. Límpiolo y toque suavemente para liberarlo.

Error 3: Ruedas suspendidas. Mueva el robot y reinicielo.

Error 4: Error de sensor de precipicio. Limpie los sensores de precipicio, mueva el robot lejos de bajadas y reinicielo.

Error 5: Cepillo principal atascado. Limpie el cepillo principal y los cojinetes.

Error 6: Cepillo lateral atascado. Retire el cepillo lateral y límpiolo.

Error 7: Ruedas atascadas. Mueva el robot y reinicielo.

Error 8: Robot atascado. Libere los obstáculos cerca del robot.

Error 9: Falta del contenedor de polvo. Instale el contenedor de polvo y el filtro.

Error 12: Baja batería. Recargue y vuelva a intentarlo.

Error 13: Error de carga. Limpie los contactos de carga y vuelva a intentarlo.

Error 14: Error de batería.

Error 15: Sensor de pared sucio. Limpie el sensor de pared.

Error 16: Robot inclinado. Muévelo hasta un piso nivelado y reinicielo.

Error 17: Error de cepillo lateral. Restablezca el robot.

Error 18: Error de ventilador. Restablezca el robot.

Error 21: Parachoques vertical oprimido. Mueva el robot y vuelva a intentarlo.

Error 22: Error de localizador de base. Limpie y vuelva a intentarlo.

Error 23: No se pudo regresar a la base. Limpie la luz de aviso de ubicación de base y vuelva a intentarlo.

Error 27: Sistema VibraRise atascado. Verifique que no haya obstrucciones.

Error 28: Robot está en la alfombra. Mueva el robot hasta el piso y vuelva a intentarlo.

Filtro bloqueado o húmedo. Límpiolo, séquelo y vuelva a intentarlo.

Se detectó zona de no ingreso o pared virtual. Mueva el robot de este lugar.

No es posible cruzar la alfombra. Mueva el robot al otro lado de la alfombra y reinicielo.

Error interno. Restablezca el robot.

Nota: Un restablecimiento del sistema puede solucionar algunos problemas.

Para obtener asistencia posventa, comuníquese con el equipo de soporte a través de:

support@roborock.com (Estados Unidos/Canadá/no Europa)

1-855-960-4321 (solo en Estados Unidos)

1-833-421-1915 (solo en Canadá)

Problemas comunes

Problema	Solución
No es posible encender	• El nivel de batería es bajo. Coloque el robot en la base de carga y cárguelo antes del uso. • La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta. Utilice este robot solamente dentro del rango de 4 a 40 °C (39 a 104 °F).
No es posible cargar	• Verifique que la luz indicadora de encendido se encienda y que ambos extremos del cable de alimentación estén conectados correctamente. • Si el contacto es débil, limpie el área de los contactos en la base de carga y en el robot.
Carga lenta	• Cuando se utiliza a temperaturas altas o bajas, el robot reducirá automáticamente su velocidad de carga para prolongar la vida útil de la batería. • Los contactos de carga podrían estar sucios. Límpielos con un paño seco.
No es posible volver a la base	• Hay demasiados obstáculos cerca de la base de carga. Llévela a un espacio abierto. • El robot está demasiado lejos de la base de carga. Colóquelo más cerca y vuelva a intentarlo.
Comportamiento anormal	• Reinicie el robot.
Ruido al limpiar	• El cepillo principal, el cepillo lateral, las ruedas principales o la rueda omnidireccional podrían estar atascados. Apague el robot y límpielos. • Sistema VibraRise anormal. Revise si hay objetos atascados.
No es posible conectar a WiFi	• WiFi está deshabilitado. Restablezca la conexión WiFi y vuelva a intentarlo. • La señal de WiFi es débil. Lleve el robot a un área con buena recepción de WiFi. • Conexión WiFi anormal. Restablezca la conexión WiFi, descargue la aplicación móvil más reciente y vuelva a intentarlo. • El actual robot Roborock no está admitido. Puede buscar modelos compatibles en la aplicación. • No es posible conectar a WiFi repentinamente. Es posible que haya un error con los ajustes de su enrutador. Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Roborock para obtener más ayuda.
Capacidad de limpieza deficiente, o el polvo se cae	• El contenedor de polvo está lleno, y debe vaciarlo. • El filtro está bloqueado, y debe limpiarlo. • El cepillo principal está bloqueado, y debe limpiarlo.
La limpieza programada no está funcionando	• Mantenga el robot cargado. La limpieza programada solo puede comenzar si el nivel de batería está por encima del 20 %.

Problemas comunes

Problema	Solución
¿Siempre se obtiene energía cuando el robot está en la base de carga?	• El robot obtendrá energía mientras esté colocado en la base para mantener el desempeño de la batería, pero el consumo energético es mínimo.
¿El robot debe cargarse durante al menos 16 horas las primeras tres veces que se usa?	• No. El robot se puede usar en cualquier momento una vez que está cargado por completo.
En el fregado no hay agua o hay muy poca	• Verifique si hay agua en el tanque de agua y use la aplicación móvil para establecer la intensidad de fregado o verifique el manual en busca de instrucciones sobre cómo instalar correctamente el fregador y el soporte del fregador.
La limpieza no se reanuda después de la recarga	• Asegúrese de que el robot no esté en modo DND. El modo DND impedirá la limpieza. Al limpiar un espacio que se requiere una recarga, si el robot se colocó manualmente en la base de carga antes de regresar automáticamente a la base, no podrá continuar con la limpieza.
El robot no puede regresar a la base de carga después de la limpieza localizada o cuando se haya movido manualmente	• Luego de la limpieza localizada o de un cambio de posición significativo, el robot regenerará el mapa. Si la base de carga está demasiado lejos, es posible que no pueda regresar para volver a cargarse y se debe colocar sobre la base de carga manualmente.
El robot comenzó a omitir determinados puntos	• Es posible que los sensores de precipicio o el sensor de pared estén sucios. Límpielos con un paño seco y suave.
El tanque de agua tarda demasiado tiempo en llenarse	• Es posible que el filtro esté bloqueado y deba limpiarlo.

Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: S270RR

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, contact our support team at:

support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)





Safety Guidelines & Certification

Read this safety guidelines and certification document carefully before using this product and store it properly for future reference.

English	01
Français	05
Español (Latinoamérica)	09

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- User must read instruction manual.
- Risk of Injury. Brush May Start Unexpectedly. Disconnect the main Brush Before Cleaning or Servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

WARNING

- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Turn off the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (266°F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or there is any liquid or sticky substance on the floor.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

Laser Safety

Class 1 laser product. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

FCC/IC Statement

Warning

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC/IC Statement

MPE Requirements

To satisfy FCC / IC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Battery and Charging

Battery pack charging temperature		4°C - 40°C (39°F - 104°F)
Battery pack using temperature		4°C - 40°C (39°F - 104°F)
Battery pack storage temperature	Long Storage (3 months)	-20°C - 45°C (-4°F - 113°F)
	Long Storage (6 months)	-20°C - 20°C (-4°F - 68°F)

Holiday Energy Saving Function

When the robot is docked, press and hold "Dock" for 10 seconds or until you hear an alert sound. This will activate Holiday mode.

In this mode the robot will switch to Low Power mode to minimize power consumption. This includes a dimming of the LED indicator, and the stopping of all non-charging related functions including cleaning, remote control over WiFi, and more.

To deactivate Holiday mode, press and hold "Dock" for 10 seconds until the LED indicator brightens.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique demande certaines précautions, dont les suivantes: LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER (CET APPAREIL) Le non-respect des mises en garde et des instructions peut causer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

- Ne pas utiliser à l'extérieur et ne pas aspirer des déchets humides.
- L'utilisateur doit lire la notice d'instruction.
- Risque de blessure. La brosse peut démarrer de manière inattendue. Déconnectez la brosse principale avant le nettoyage ou la réparation.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil ou s'en servir sans surveillance. Redoubler d'attention s'il y a des enfants à proximité lorsqu'on utilise l'appareil.
- Utiliser l'appareil en respectant les consignes de cette notice d'emploi et n'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé. Retourner l'appareil à un atelier de réparation s'il ne fonctionne pas normalement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été oublié à l'extérieur ou immergé.
- Le cordon ne doit pas être utilisé comme une poignée ou pour tirer, traîner ou soulever l'appareil. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon ; ne pas coincer le cordon dans l'embrasure en refermant les portes ni tirer dessus à l'angle d'un mur ou d'une autre arête vive et le tenir à distance des surfaces chaudes.
- Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil; tirer plutôt sur la fiche.
- Ne pas toucher la fiche du cordon ou l'appareil avec les mains humides.
- Ne pas insérer d'objet dans une ouverture quelconque de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée et enlever la poussière, la peluche, les cheveux, etc., qui peuvent gêner le débit d'air.
- Veiller à bien se garder – doigts, cheveux, vêtements amples – à distance des ouvertures et des pièces mobiles.
- Ne pas se servir de l'appareil pour aspirer des liquides combustibles ou inflammables comme de l'essence ou dans un endroit où il peut y avoir de tels liquides.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.

AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser l'appareil sans filtre ou sans sac à poussière.
- Empêcher une mise en marche accidentelle. S'assurer que l'interrupteur est à la position arrêt avant de raccorder la batterie, de lever ou de déplacer l'appareil. Transporter l'appareil en gardant un doigt sur l'interrupteur, ou mettre sous tension un appareil dont l'interrupteur est à la position marche peut causer un accident.
- Recharger uniquement avec le chargeur prescrit par le fabricant. Un chargeur convenant à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utiliser uniquement les batteries recommandées pour l'appareil. L'utilisation d'autres types de batteries peut présenter un risque de blessure ou d'incendie.
- Éteignez l'appareil avant d'effectuer des modifications, de changer d'accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, tenir la batterie loin d'objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets qui pourraient établir une liaison entre les bornes. Un court-circuit des bornes des batteries peut causer des brûlures ou un incendie.
- En condition d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie ; éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter également un médecin. Le liquide projeté peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser une batterie ou un appareil endommagé ou qui a été modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas exposer une batterie ou un appareil à la flamme ou à des températures excessives. L'exposition à une flamme ou à des températures supérieures à 130 °C peut causer une explosion.
- Respecter toutes les instructions de chargement et ne pas charger la batterie ou l'appareil à des températures qui ne sont pas incluses dans la gamme de températures indiquées dans la notice d'instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée risque d'endommager la batterie et augmente le risque d'incendie.
- Confier les réparations à une personne qualifiée qui utilisera uniquement des pièces de remplacement identiques. Cette façon de faire garantira la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie, sauf dans les cas indiqués dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il fait plus de 40 °C (104 °F) ou moins de 4 °C (39 °F), ou lorsqu'il y a du liquide ou une substance collante sur le sol.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Usage domestique uniquement.

Sécurité laser

Produit laser de classe 1. Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, excepté pour ce qui est de la conformité avec la norme CEI 60825-1 3e édition, comme décrit dans l'avis sur le laser n° 56, daté du 8 mai 2019.

Déclaration FCC/IC

Avertissement

Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement a fait l'objet de tests et respecte les seuils autorisés pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues dans le but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles avec les transmissions radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Déclaration FCC/IC

Critères MPE

L'antenne installée doit être située de façon à ce que la population ne puisse être exposée à une distance de moins de 20 cm. Installer l'antenne de façon à ce que le personnel ne puisse approcher à 20 cm ou moins de la position centrale de l'antenne. La FCC des États-Unis stipule que cet appareil doit être en tout temps éloigné d'au moins 20 cm des personnes pendant son fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Batterie et rechargement

Température de charge de la batterie		de 4 °C à 40 °C (de 39 °F à 104 °F)
Température de fonctionnement de la batterie		de 4 °C à 40 °C (de 39 °F à 104 °F)
Température de stockage de la batterie	Stockage longue durée (3 mois)	de -20 °C à 45°C (de -4 °F à 113°F)
	Stockage longue durée (6 mois)	de -20 °C à 20°C (de -4 °F à 68°F)

Fonction d'économie d'énergie de vacances

Lorsque le robot se trouve sur sa station, maintenez le bouton « Station » enfoncé pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que vous entendiez une alerte sonore. Le mode Vacances sera alors activé.

Dans ce mode, le robot passera en mode de faible consommation pour minimiser la consommation d'énergie. Cela inclut l'atténuation du voyant LED et l'arrêt de toutes les fonctions non liées à la charge, y compris le nettoyage, le contrôle à distance via WiFi, etc.

Pour désactiver le mode Vacances, maintenez le bouton « Station » enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à l'augmentation de l'intensité du voyant LED.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un electrodoméstico eléctrico, siempre deben respetarse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE ELECTRODOMÉSTICO). Si no se siguen las instrucciones y las advertencias, puede producirse una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- No lo use al aire libre ni en superficies mojadas.
- El usuario debe leer el manual de instrucciones.
- Riesgo de lesión. El cepillo puede encenderse imprevistamente. Desconecte el cepillo principal antes de la limpieza o el mantenimiento.
- No permita que se use como un juguete. Preste especial atención cuando lo usan niños y cuando se usa cerca de niños, mascotas o plantas.
- Úselo solo como se describe en este manual. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo use si el cable o el enchufe está dañado. Si el electrodoméstico no funciona como debería, se golpeó, se dañó, se dejó al aire libre o se cayó al agua, llévelo a un centro de servicio.
- No tire ni lo lleve del cable, no use el cable como mango, no cierre una puerta en el cable, no pase el cable por esquinas o bordes filosos.
- No use el electrodoméstico encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, tome el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador, incluido el enchufe del cargador, y los terminales del cargador con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en los orificios. No lo use con los orificios tapados; manténgalo sin polvo, pelusas, cabellos o elementos que puedan reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de los orificios y las partes móviles.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde pueda haber estos líquidos.
- No recoja nada que esté quemado o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- No lo use sin la bolsa de polvo.
- Evite encenderlo accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar

ADVERTENCIA

la batería, recoger algo o trasladar el electrodoméstico. Si traslada el electrodoméstico con el dedo en el interruptor o cuando está encendido, puede haber accidentes.

- Recárguelo únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería podría provocar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.
- Use los electrodomésticos solo con las baterías designadas específicamente. Si se usa otra batería, podría haber un riesgo de lesión o incendio.
- Apague el electrodoméstico antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o guardarlo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender el electrodoméstico accidentalmente.
- Cuando la batería no esté en uso, guárdela lejos de objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión entre terminales. Provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto con este. Si entra en contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido le entra en los ojos, también busque atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No use una batería ni un electrodoméstico si están dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesión.
- No exponga la batería ni el electrodoméstico al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (266 °F) puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el electrodoméstico fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- El servicio debe hacerlo una persona calificada en reparaciones usando solo repuestos idénticos. De este modo, se garantiza el mantenimiento de la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el electrodoméstico ni la batería, salvo según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- No use el producto cuando la temperatura sea superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el piso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

Seguridad láser

Producto láser de clase 1. Cumple con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, salvo en conformidad con IEC 60825-1 Ed. 3., según lo descrito en el Aviso de láser 56, con fecha del 8 de mayo de 2019.

Declaración de FCC/IC

Advertencia

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se probó y se demostró que cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, en virtud de la sección 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proteger contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencia dañina para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente conectar la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV para recibir ayuda.

Requisitos de MPE

Para satisfacer los requisitos de exposición de FCC/IC RF, se debe mantener una distancia de 20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante el funcionamiento del dispositivo. Para garantizar el cumplimiento, no se recomienda ponerlo en funcionamiento a menos de esta distancia.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Batería y carga

Temperatura de carga de la batería		4 °C - 40 °C (39 °F - 104 °F)
Temperatura de uso de la batería		4 °C - 40 °C (39 °F - 104 °F)
Temperatura de almacenamiento de la batería	Almacenamiento prolongado (3 meses)	-20 °C - 45 °C (-4 °F - 113 °F)
	Almacenamiento prolongado (6 meses)	-20 °C - 20 °C (-4 °F - 68 °F)

Función de ahorro de energía en vacaciones

Cuando el robot está en la base, mantenga presionado “Base” durante 10 segundos o hasta que suene la alerta. Así activa el modo de vacaciones.

En este modo, el robot cambia al modo de baja energía para minimizar el consumo de energía. Incluye la atenuación del indicador led y la suspensión de todas las funciones no relacionadas con la carga, como la limpieza, el control remoto por WiFi y más.

Para desactivar el modo de vacaciones, mantenga presionado “Base” durante 10 segundos hasta que se encienda el indicador led.